



Coro UV

Director: Mtro. Humberto Robles Llanes

*Lenguas
originarias de
México a cappella*

CHARLA PREVIA

Dra. Jacinta Toribio Torres
UVI Huasteca

Coordinador del ciclo: Alfonso Colorado

JUEVES 23 MARZO, 19:00 H
TEATRO FRANCISCO J. CLAVIJERO



Empanan No. 166, col. Centro,
Veracruz, Ver.

1. *Teca huinni'* (Eustaquio Jiménez Girón)
dixazá (zapoteco), Oaxaca*
2. *Veronika 'antsil* (Leticia Armijo)
sobre un canto tradicional *bats' i k'op* (tzotzil)
Chiapas
3. *Cal u a'mi* (Leticia Armijo)
sobre un canto tradicional *jaspuy pai*,
Baja California
4. *Lupita ne ja liaka* (Francisco Villegas)
Canción popular *yorem-nokki*, Sonora*
5. *Xochipitzáhuatl* (náhuatl, tradicional
huasteco), Veracruz, San Luis Potosí, Hidalgo,
Tamaulipas
Arreglo: Julio Morales
6. *Ortensia Tsitsiki Sapichu* (Juan
Victoriano Cira)
Pirekua/son, Michoacán
7. *Thareperama* (Juan Victoriano Cira)*
Canto *purépecha*, Michoacán
8. *Yúmare*
Canción tradicional *rarámuri* (tarahumara),
Chihuahua-Sonora
Arreglo: Rodolfo Obregón
9. *Xtoles*
Canción maya. Arreglo: Julio Morales

*Arreglo: Mtra. Leticia Armijo



Coro UV

Fundado en 1950 por Jesús Núñez, actualmente el director titular es el maestro Humberto Robles Llanes.

Se ha presentado con la Orquesta Filarmónica de la UNAM, la Sinfónica de Minería, la Sinfónica Nacional, Cámara de Bellas Artes y, desde luego, con la Sinfónica de Xalapa, con la que ha interpretado, entre muchas obras, la Sinfonía 2 de Mahler, *Resurrección*; la *Misa Solemnis* de Beethoven, *Las bodas* de Stravinsky y *La Pasión según Mateo* de J. S. Bach.

Ha actuado junto a Plácido Domingo, la Orquesta de Cleveland y Lorin Maazel, la Filarmónica de Moscú y Dmitri Kitayenko, entre otros artistas.

En 1996 asistió al Festival Internacional de Coros Universitarios en Valencia, España y en 1999 fue invitado por la Master Chorale de Los Ángeles, Estados Unidos, para presentarse en

el Music Center de esa ciudad. En 1997 realizó el estreno en México, con la Orquesta Sinfónica de Xalapa y Francisco Savín, en el Teatro del Estado, de los monumentales Gurrelieder de Arnold Schönberg y, posteriormente, presentado en el Palacio de Bellas Artes.

Entre sus numerosas grabaciones destacan *Música Mexicana* (director: Eugenio Sleziak, 1996); Ariel Ramírez: *Villancicos y Misa Criolla* (director: Daniel Hazan, 2001-2002); *Voces, música coral mexicana. Composiciones de Julio César Morales Pineda* (director: J. C. Morales Pineda, 2011). En 2007 participó de manera estelar en la grabación de la Octava sinfonía de Mahler, junto a la Orquesta Sinfónica de Xalapa, dirigida por Francisco Savín, la primera grabación realizada en América Latina de una sinfonía de ese compositor.

INTEGRANTES

Sopranos: Yeyetcitlaly Chávez Guzmán, Ma. de Lourdes Contreras Rodríguez, Patricia Amelia Ivison Mata, Luz María Salomé Gómez Reyna, Giselle del Carmen Pacheco de la Rosa, Teresita Jiménez Cueto, Jeanette Ivonne Ramírez Reyes.

Contraltos: Harumi Castro Sashida, Ana Lilia Ibarra Torres, Rosaura González Ramírez, Luz Edith Márquez Gámiz, Ma. Del Socorro Perfecto Toro, Alejandra Montserrat Rodríguez Hernández, Rosa Eloína Gutiérrez Torres.



Dra. Jacinta Toribio Torres

Licenciada en Ciencias de la Educación con especialidad en Ciencias Sociales por la Universidad Autónoma de Tamaulipas, maestra en Historia por el Colegio de San Luis y miembro del Sistema Nacional de Investigadores y doctora en Historia y Estudios Regionales por la Universidad Veracruzana.

Nativa hablante de la lengua náhuatl variante de la Huasteca Veracruzana. Originaria de la comunidad de Tepenahuac, Chicontepec, Veracruz. Actualmente es docente-investigadora de tiempo completo de la Universidad Veracruzana Intercultural, Sede Regional Huasteca, en el programa de licenciatura de Gestión Intercultural para el Desarrollo y de la maestría en Lengua y Cultura Náhuatl *Totlahtol iwan tonemillis*. Además, coordina el área de Vinculación de la UVI Huasteca.

Su trabajo de investigación se ha centrado en el estudio de las transformaciones de la tenencia la tierra de los pueblos y comunidades indígenas, de los municipios de Chicontepec e Ixhuatlán de Madero, en los siglos XIX y XX. Otro tema de su interés ha sido la revitalización de la lengua y la cultura de los pueblos originarios de Ixhuatlán de Madero, Veracruz, México.



Universidad Veracruzana

Dr. Martín Gerardo Aguilar Sánchez
RECTOR

Dr. Juan Ortiz Escamilla
SECRETARIO ACADÉMICO

Mtra. Lizbeth Margarita Viveros Cancino
SECRETARÍA DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Dra. Jacqueline del Carmen Jongitud Zamora
SECRETARIA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL

Dr. Rubén Edel Navarro
VICERRECTOR REGIÓN VERACRUZ


Dra. Claudia Beatriz Enríquez Hernández
SECRETARIA ACADÉMICA REGIONAL

Mtro. Sergio Federico Toledo Barrios
SECRETARIO DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS REGIONAL

Dr. León Alfonso Colorado Hernández
DIRECTOR GENERAL DE DIFUSIÓN CULTURAL

Mtro. Roberto Aguirre Guiochín
DIRECTOR DE GRUPOS ARTÍSTICOS

Consulta las carteleras de la
Temporada Especial, Ciclo 2023

 @DifusiónCulturalUV
www.uv.mx/difusioncultural

Diseño: León Del Moral- DGDC - Promoción y Medios - 2023



**TEATRO
FRANCISCO
J. CLAVIJERO**